

Cuadernillo

**AUGE Y CAÍDA DEL
RUISENOR
LA HISTORIA DE ROSITA SERRANO**

UNA OBRA DE
Colectivo Máquina Dos

COLABORA
BALMACEDA
ARTE JOYERÍA



Proyecto Financiado por el
Fondo Nacional de Fomento y
Desarrollo de las Artes Escénicas.
Convocatoria 2021.



Una obra de Colectivo Makina Dos, dirigida
por Pato Pimienta

INSPIRADA EN LA VIDA DE LA CANTANTE CHILENA ROSITA SERRANO QUE CONQUISTÓ A LA ALEMANIA NAZI.

Una obra que reflexiona con humor,
drama y canciones sobre el rol ético en
contextos totalitarios.

DEL 9 AL 30 DE ABRIL

G>M

AUGE Y CAÍDA DEL RUISENOR

LA HISTORIA DE ROSITA SERRANO



DIRECCIÓN PATRICIO PIMENTA

SILVANNA GAJARDO · AMALA SAINT-PIERRE · FRANCISCO PACO LÓPEZ · ORLANDO ALFARO
Y ACTUACIÓN ESPECIAL CARMEN BARROS

DRAMATURGIA: AMALÁ SAINT-PIERRE Y FRANCISCO PACO LÓPEZ / MÚSICA: ORLANDO ALFARO / DISEÑO INTEGRAL: NICOLETTA FUENTEALBA
PRODUCCIÓN: CAROLINA CABEZAS / ASISTENTE DE PUESTA EN ESCENA: GABRIELA LABRA / PRENSA: CLAUDIA PALOMINOS
FOTOGRAFÍA: ELO FRUGONE @FOTOTEATRO / GRÁFICA E ILUSTRACIÓN: ROBERTO MURILLO

UNA OBRA DE

Colectivo Máquina Dos



COLABORA
BALMACEDA
ARTE JUVEN



Proyecto Financiado por el
Fondo Nacional de Fomento y
Desarrollo de las Artes Escénicas.
Convocatoria 2021.

Ficha Artística

Idea original y dramaturgia:
Amalá Saint-Pierre y Francisco
Paco López **Dirección:** Patricio
Pimienta **Elenco:** Silvanna
Gajardo, Orlando Alfaro, Amalá
Saint-Pierre, Francisco Paco
López y participación especial
de Carmen Barros **Vestuario y**
diseño de escenografía:
Nicoletta Fuentealba
Iluminación: Gonzalo Muñoz
Musicalización: Orlando Alfaro /
Canciones Rosita Serrano
Asistente de puesta en escena:
Gabriela Labra **Comunicaciones:**
Claudia Palomino **Producción:**
Carolina Cabezas
Proyecto financiado por el
Fondo Nacional de Artes
Escénicas, convocatoria 2021.

¿Qué nos cuenta la obra?

Esta es la increíble historia del auge y caída de una de las voces más bellas y menos recordadas que ha tenido Chile. Una obra de teatro musical - documental basada en hechos reales y ficcionada sobre su periodo alemán en los años 30' y 40' , que pone en valor a una gran cantante, al mismo tiempo que reflexiona sobre el rol del artista en contextos totalitarios.



Esta obra del Colectivo MakinaDos cuenta con la dirección de Patricio Pimienta en una puesta en escena dinámica, épica y didáctica, cargada de humor, drama y canciones. Escrita por Amalá Saint-Pierre y Francisco Paco López, la obra es protagonizada por Silvanna Gajardo, Orlando Alfaro, Amalá Saint-Pierre, Francisco Paco López, y la participación especial de Carmen Barros, quien fuera amiga de Rosita Serrano en la vida real.



Carmen Barros

© Liliana Hermosilla

Tras la llegada de Rosita a Berlín en 1936, se convierte rápidamente en la favorita del Tercer Reich. Mientras unos la vinculan al régimen de Hitler, otros aseguran su heroica rebeldía en la Alemania Nazi. Pero todo pasado nos condena y un manto de misterio tiñe a Rosita Serrano como una figura controvertida hasta el día de hoy.



ROSITA SERRANO

María Ester Aldunate Del Campo
Quilpué, 1912

Nacida en la ciudad
de Quilpué, llegó a
Alemania no solo para
interpretar clásicos
como Roter Mohn,
Schön die Musik o
Küß mich, entre un
interminable listado
de temas, sino
también para poder
estar con su madre,
cantante de ópera.



El "ruiseñor chileno" (Der chilenische Nachtigall)

Después de haber cantado para los nazis, a Rosita se le acusó de ser una espía a favor de los aliados.

Según antecedentes que aporta la familia Aldunate, mientras la cantante vivía en Alemania realizaba vuelos nocturnos clandestinos para cantar a los judíos que se encontraban protegidos en Suecia.

La chilena cantó sin distinción, en hospitales para heridos de guerra, y tanto para partidarios como para contrarios al régimen.

Y la situación llegó a su clímax un 5 de noviembre de 1943, cuando se despachó una orden de arresto desde Berlín.

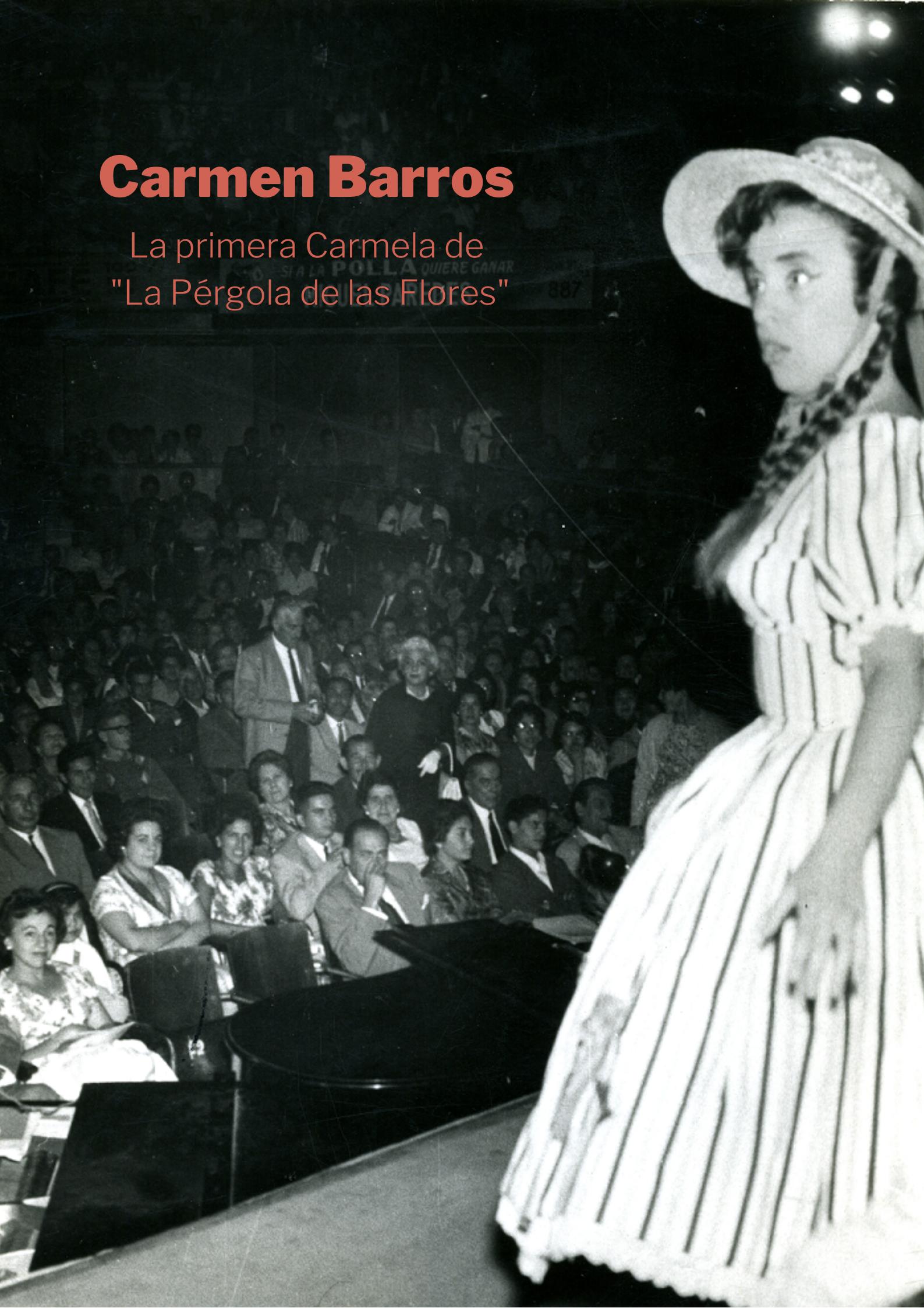
"Enfrentarse a Hitler no era algo fácil,
te podían matar. Entonces, si fue cierto
lo que dicen de ella –que escondió
niños judíos–, me parece una mujer
realmente valiente, impactante."

Silvana Gajardo.



Carmen Barros

La primera Carmela de
"La Pérgola de las Flores"



AMISTAD

SIN FRONTERAS

Actriz, directora, cantante de ópera y de música popular, pionera de la radiotelefonía nacional, maestra y gestora cultural. Carmen Barros, la primera Carmela de la Pérgola de las Flores.





Equipo creador

MAKINA DOS

AMALÁ SAINT-PIERRE Y FRANCISCO PACO LÓPEZ SON EL COLECTIVO MÁKINA DOS, CREADO EN 2015 EN TORNO A LENGUAJES ESCÉNICOS CONTEMPORÁNEOS QUE BUSQUEN SER UN APORTE A LA ESCENA TEATRAL EN LA PROFUNDIZACIÓN DE LENGUAJES EXPERIMENTALES, CON EL FIN DE DIVERSIFICAR LOS ESTILOS TEATRALES Y ESCÉNICOS EN EL DESARROLLO DE LA ESCENA LOCAL.

AMALÁ SAINT-PIERRE

MASTER EN ESTUDIOS
TEATRALES Y MASTER
EN INGENIERÍA DE
INTERCAMBIOS
INTERCULTURALES,
AMBOS DE LA
UNIVERSIDAD PARIS
III SORBONNE
NOUVELLE

Dramaturgia



Dramaturgia

FRANCISCO PACO LÓPEZ

ACTOR DE LA
UNIVERSIDAD
DE CHILE,
BAILARÍN
Y GESTOR
CULTURAL



PATO PIMENTA

ACTOR,
DIRECTOR
DE CINE,
GUIONISTA
Y
DIRECTOR
DE TEATRO
CHILENO.

Dirección



¿Qué pasa en el escenario?

(además de la actuación)



DISEÑO
DESDE EL
UPCYCLING

Vestuario y Diseño Escenográfico

¿Qué es el upcycling?

El término upcycling nace de la combinación de dos palabras inglesas: upgrade (actualizar) y recycling (reciclar), y se refiere a crear productos nuevos y de mayor valor a partir de materiales reciclados.





Observa
¡Son trozos
de diversas
camisas!

ACTIVIDAD

MODA SUSTENTABLE



REPARAR

CON COLOR

Démosle una segunda
oportunidad a
esa ropa con manchas y
hoyitos

MATERIALES

Aguja

Hilo / Lana

Mostacillas u otros accesorios

Tiza o lápiz

Trozo de tela





1 Escoge una prenda manchada o rota



Piensa la figura con la que intervendrás (observa textura, color y forma)



Luego rellena con lana e hilo a través de simples puntos de bordado

*Puedes usar el trozo de tela para bordar en ella antes de intervenir tu prenda

REFERENTE

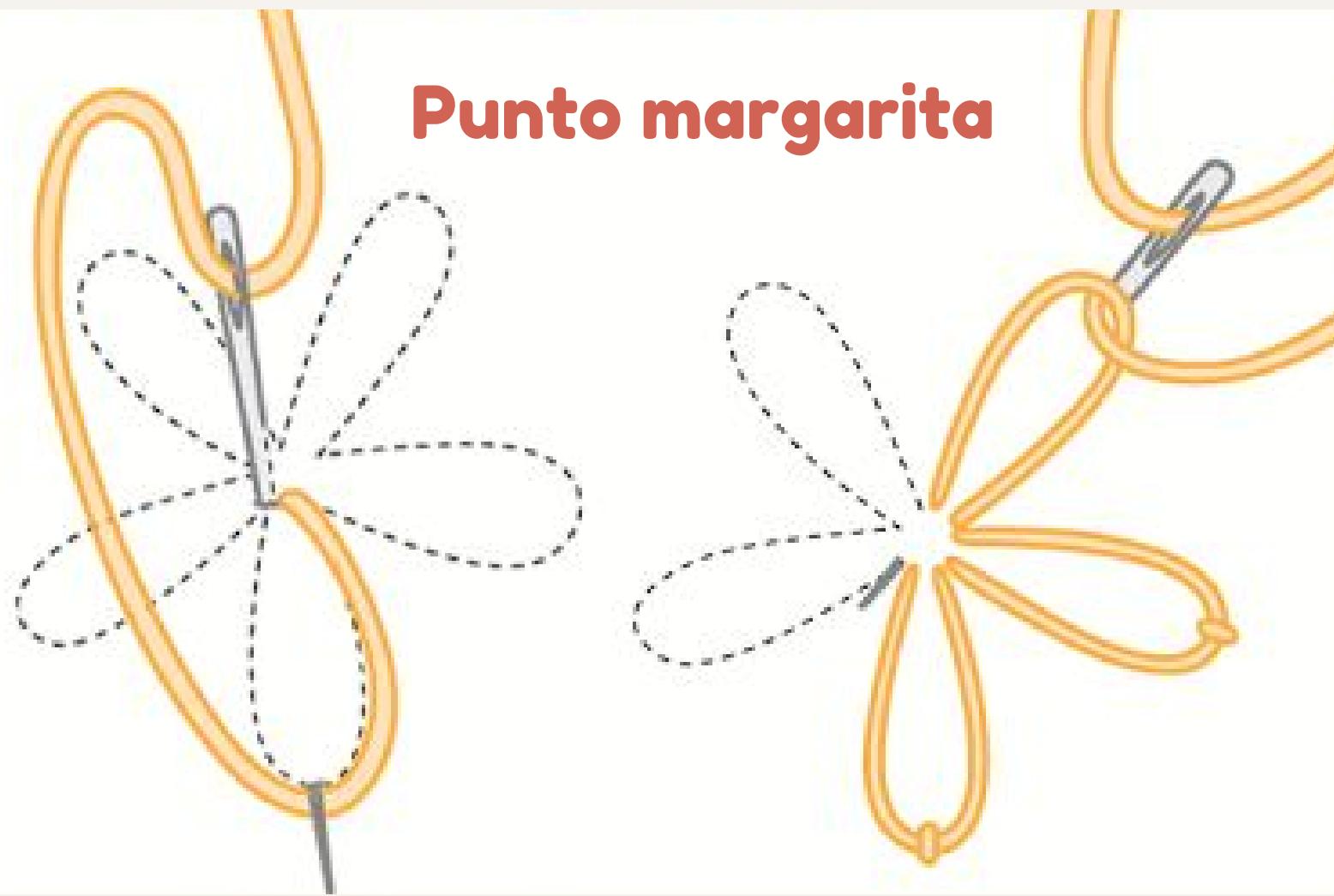
ARTÍSTICO

Trini Guzmán / @HolaLeon



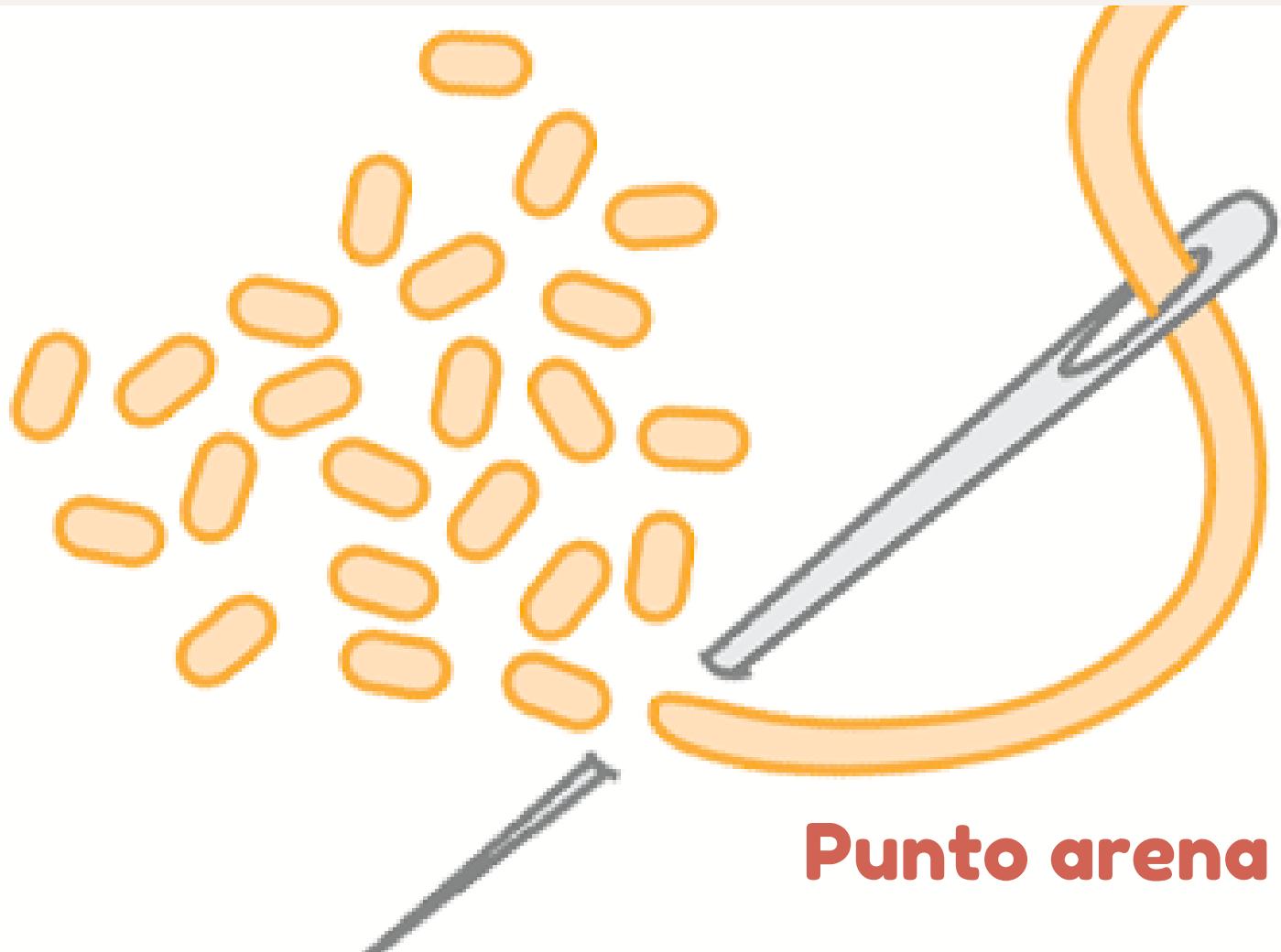


Punto margarita

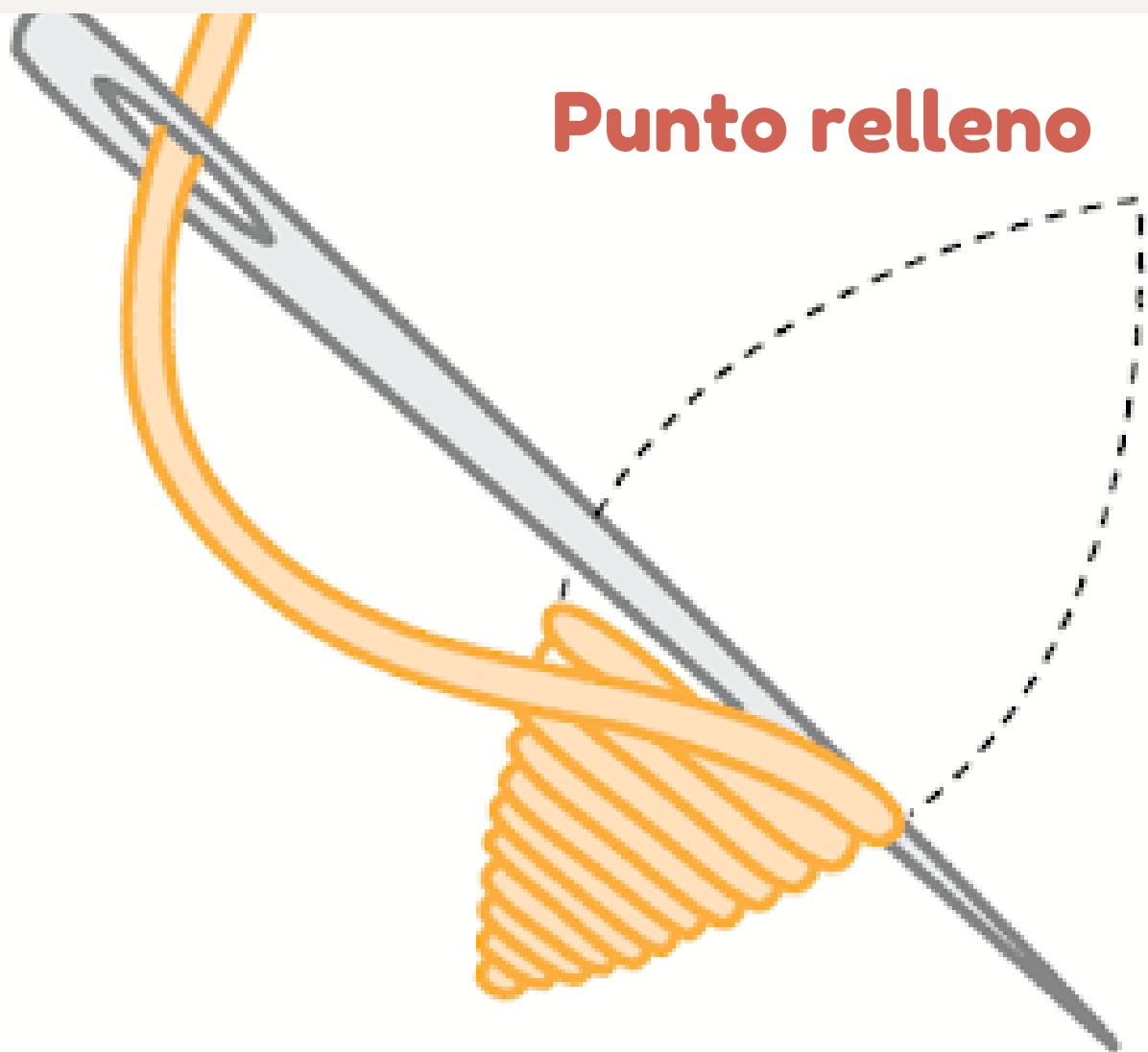


Punto Nudo





Punto arena



Punto relleno

Archivo fotográfico



Ein
Wiedersehen
mit

Rosita Serrano



STEREO
KOMO MONO VERSION

BRILLANT
metronome
MO
HLP 10.144

Roter
& Mohn





+ información

<https://gam.cl/teatro/auge-y-caida-del-ruisenor/>

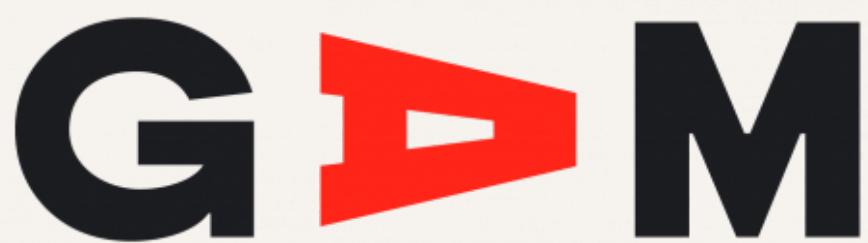
<https://radio.uchile.cl/2016/08/22/rosita-serrano-la-cantante-chilena-del-tercer-reich/>

<https://www.revistanos.cl/rosita-serrano-y-su-historia-el-pajarito-chileno-que-triunfo-en-la-alemania-nazi/>

<https://opinion.cooperativa.cl/opinion/cultura/la-verdadera-historia-de-rosita-serrano/2022-04-21/132541.html>

<http://www.pioneras.org/mujeres/carmen-barros/>

<https://makinados.cl/>



Centro
de las artes,
la cultura
y las personas
SANTIAGO DE CHILE